

主な内容

- P2 新中央図書館整備への市民アンケートを実施/国民健康保険被保険者証の誤送のお詫び
P3 身に覚えのない架空請求に注意/ひとり親家庭支援事業/市長室だより

発行/柏市 〒277-8505 千葉県柏市柏5丁目10番1号 ☎(04)7167-1111 〆(04)7166-6026 編集/広報広聴課 発行日/毎月1日・15日

忘れることなく若い世代に伝えたい

柏市平和展を開催

平和を願って宣言

わたしたちは、悲惨な戦争時代を忘れることなく平和の尊さを若い世代に伝えていかなくてはなりません。世界では、いまだ多くの地域で紛争が絶えず、不安な日々を送る多くの人が、一日も早く平和な世界になることを望み世界の恒久平和を願っています。8月15日は終戦記念日。いま一度平和とは何かを考えてみませんか。

市では、昭和60年3月20日に「平和都市宣言」を制定し、世界の恒久平和を願って、「非核三原則の堅持」と「核兵器廃絶と軍備縮小」を訴えています。この宣言の精神を広げるため、毎年、平和ビデオ上映や写真パネル・戦争資料の展示などの事業を行い平和の尊さを訴えています。

声をつなぐ平和展を開催

子どもたちの未来が、平和であってほしいと誰もが願っています。市では、子どもたちが戦争の悲惨さを知り、平和の尊

さを考える機会を広げるため、市内の学校と連携し、作文や絵の募集を行いました。その作品は、昨年発行した「柏市平和都市宣言二十周年記念誌」に掲載し、平和展でも展示しています。昨年度の平和展のアンケートでは「祖父母の時代には、いつかの火が消えるかわからない恐怖と闘わなければならなかったことを知った」「自分と同じ年の子が、戦争のために命を落としたと思う」とも悲しい「など」の感想が寄せられました。市で

は、この子どもたちの声を大切に、平和の声をつないでいきたいと考えています。今年も夏休み期間中に柏市平和展(別掲参照)を行います。ぜひ、ご家族でご覧ください。

戦中・戦後の写真をお貸しください

今後、戦争を体験したかたが少なくなるにつれ、戦争当時の状況を体験者から直接聞くことができる機会が失われていくことでしょうか。市では、戦争体験者の記憶を長く後世に伝えていくために、さまざまな形で記録に残しています。これまで、戦争体験者の手記をまとめた「市民がつづる戦争体験記」や、戦争体験者が当時の様子を語る姿を収録したDVD「聴いてください。わたしたちの戦争体験」を制作しました。これらを活用し、子どもや若い世代への平和啓発に努めています。今回は、皆さんがお待ちのかたには後日こちらから連絡します。

真集を作りまます。昭和16年(23年ごろの、太平洋戦争の状況や戦時中の暮らし、戦後の復興の様子などがわかる写真)

申し込み はがきに写真の内容・住所・氏名・年齢・電話番号を書いて、〒277-8505 柏市役所国際交流室へ、9月15日(金)までに郵送で(必着) その他 写真の撮影場所等は問いません。写真の受け渡し方法など、借用するかたには後日こちらから連絡します。 国際交流室 ☎7167-0941



終戦後がれきりの中を歩く母と子(写真提供 昭栄館)

私たちの声を聴いて

戦後61年が過ぎ、戦争を体験されたかたが年々減っている中、市内の小・中学校や高校などで、「語り部」として自らの戦争体験を話しているかたや、戦後に生まれたかたで「戦争」や「命の大切さ」をテーマに朗読劇を上演し、平和を願う活動が続いているかたを紹介します。

戸谷英子さん=写真右(松ヶ崎在住)

平成13年から活動し依頼に応じて、小学校や近隣センターで戦争中の話をしていきます。小学生には難しいかなと思いつつ、中国大陸、ニューギニア、ビルマ、フィリピンの戦地・海軍戦艦の敵との交戦等の話をすすめます。後に感想文をたくさんよせていただいています。



「内地は銃後」といわれ、終戦1年前実施の集団学童疎開はB29爆撃機の都市空襲から小さい人たちの命を守るために行われました。東京大空襲では一夜に8万人以上の命が奪われました。

日本は61年間にわたり平和を守ってきました。再び戦争への道を歩むことなく、国民みんなが安心して暮らせる世の中を望みます。戦争体験者は次の世代に語り継ぐことを今後の目標としたいものです。

児玉典子さん(つくしが丘在住)

母は戦争中、学徒動員で飛行機をつくり、戦後は食糧難で農家に着物を持っていきお米に換えてもらったそうですが、私にとってそれは遠い昔の話でした。しかし11年前、広島・長崎で被爆されたかたがたの手記や詩で構成された原爆の朗読劇「この子たちの夏」に出会い、自分たちの声でこの朗読劇を語ってほしいという自主上演に参加し、戦争の体験を身近に感じるようになりました。

悲惨な状況の中で必死に家へ帰ろうとする子どもたち、子どもを探し回る親、子を亡くした親の悲しみ。そんな劇中での親子の思いは、いつの時代も同じなのです。

二度と原爆が使われる事のないよう、命の大切さと、平和を願う気持ちを次の世代に伝えていきたい思いでいっぱいです。

悲惨な戦争から平和へ ~若い世代に伝える~ 柏市平和展



昨年の平和展

とき 8月17日(木)~20日(日)午前10時~午後4時半
ところ 手賀の丘公園どんぐりの家
内容 写真パネルの展示、ビデオ上映、資料の展示、市内平和団体の活動紹介など
費用 無料
交通 柏駅東口から手賀・布瀬行きバスで「手賀農協前」下車、徒歩7分か手賀の丘公園行きで終点下車、徒歩2分
申し込み 当日、会場へ直接
その他 市では、市民のかたの戦争体験談を収録したビデオ・DVD等を貸し出しています。利用されるかたは、国際交流室へお問い合わせください

国際交流室 ☎7167-0941

犠牲者の霊を慰め、平和を願うため 一分間の黙とうを
今年も原爆の日と終戦記念日(戦没者を追悼し、平和を祈念する日)を迎えます。
犠牲者と戦没者の慰霊と世界の恒久平和を祈念して、一分間の黙とうをお願いします。
広島 8月6日(日) 午前8時15分から
長崎 8月9日(水) 午前11時2分から
終戦記念日 8月15日(火) 正午から
国際保健福祉総務課 ☎7167-1131

あなたの声を生かします

新中央図書館整備構想

市民アンケートを実施

市では、新中央図書館の整備に向け、基本構想をまとめています。このことについて市民の皆さんの意見を構想に反映させるため、8月1日(火)～8日(火)に市民アンケートを行います。

これまでのいきさつ

現在の図書館本館は三十年前の昭和51年3月にオープンしました。以後これまで何度か新しい図書館について検討され、報告書がまとめられてきましたが、実現には至っていません。

開館から三十年、施設の老朽化から新たな蔵書の

本館の蔵書数は十四万五千冊。十六ある分館も合わせた蔵書数は八十九万冊で、市の人口一人当たり

現在の図書館をめぐる状況

このような中、皆さんからの新しい図書館の建設を望む声が増えてきていることから、5月に有識者懇談会を設置し、今年度中を目途に基本構想をまとめることになりました。

この新しい図書館の建設を望む声が増えてきていることから、5月に有識者懇談会を設置し、今年度中を目途に基本構想をまとめることになりました。

お詫び

柏市は、平成18年8月1日から有効となる国民健康保険被保険者証を、7月14日・15日にかけて、加入者の皆様に郵送しました。一世帯分を同封してお送りしましたが、一部の世帯の封筒へ誤って別のかたの国民健康保険被保険者証を封入して送付してしまいました。市民の皆様には、大変ご迷惑をおかけし、また、市政に対する信頼を損なうこととなり、深くお詫び申し上げます。

なお、加入者の皆様には、国民健康保険被保険者証が届いているかどうかを確認させていただき、7月31日付けで郵送しましたが、先に郵送した国民健康保険被保険者証を再度ご確認ください。誤封入などがある場合はご連絡いただきますようお願い申し上げます。

柏市は今回の事務処理を深く受け止め、今後、このようなことが起きないように事務処理をチェックし、職員の管理意識の徹底に万全を期してまいります。

柏市長 本多 晃

この件についてのお問い合わせは、保険年金課 ☎7167-1129 までお願いします。

に置いてある回収ボックスに提出するか、〒277-8503 柏市教育委員会教育総務課へ郵送してください(必着)。

用紙は市のホームページ「かしわシティネット」(アドレスは一面欄外)から入手できます。

今年度は有識者懇談会を随時開催し、アンケートやワークショップ(研究集会・パブリックコメント(意見提出手続き)により皆さんの要望を取り入れた上で、基本的サービスや候補地などを柱とする基本構想をまとめます。来年度以降は基本計画を作成し、四年後の平成22年度には工事への着手を目指します。

〒7167-1129 教育総務課 ☎7191-7389

学びのネットワークに

生涯学習ボランティア

市では、学習の指導や助言など、生涯学習活動ボランティアをしていただくかたや、これから始めようとするかたを対象に登録制度を行っています。

【登録したいかたは】

対象 市内在住・在勤・在学中で生涯学習活動のボランティアを希望しているかた

活動内容 ①市民の学習活動に対する指導・助言・相談など ②公共機関が行う事業への協力などが行われる

報酬 原則として無償

※活動に必要な交通費・教材費等は依頼者側の負担

市では、学習の指導や助言など、生涯学習活動ボランティアをしていただくかたや、これから始めようとするかたを対象に登録制度を行っています。

【登録したいかたは】

対象 市内在住・在勤・在学中で生涯学習活動のボランティアを希望しているかた

活動内容 ①市民の学習活動に対する指導・助言・相談など ②公共機関が行う事業への協力などが行われる

報酬 原則として無償

※活動に必要な交通費・教材費等は依頼者側の負担

担とすることができ、申し込み 社会教育課(沼南庁舎三階)で配布している申込書に必要事項を書いて、〒277-8503 柏市教育委員会社会教育課へ、8月23日(水)までに郵送・フックス(7190-0892)か直接(土・日曜を除く)※申込書は電話での請求可。市のホームページ(アドレスは一面欄外)から入手可能

【お問い合わせは】

活動の指導者を探しているかたは、各近隣センター・公民館・福祉施設等に置いてある「柏市生涯学習ボランティア登録者名簿」を見るか社会教育課に問い合わせる希望に合うかたを選び、登録者に直接ご相談ください。

☎社会教育課 ☎7191-7393

まちづくり若い力を

市の職員を募集

市では、来年4月に採用予定の職員を募集します。未来の柏のために力を発揮してみませんか。

試験職種・採用予定者数等 別表のとおり

試験日時 一次試験 9月17日(日) ※詳細は受験案内に掲載

二次試験(面接等) 一次試験合格者に別途通知

一次試験会場 日本橋学館大学(柏一三二五)

申し込み 所定の申込書、8月15日(火)までに郵送(必着)

【消防職】

試験職種・採用予定者数等 別表のとおり

試験日時 一次試験 9月17日(日) 二次試験 9月17日(日) 午後9時正午

二次試験(面接・体力測定) 一次試験合格者に別途通知

一次試験会場 日本橋学館大学

申し込み 市内の各消防署に置いてある所定の申込書を、8月11日(金)までに消防本部へ直接※土・日曜日を除く

☎人事課 ☎7167-1113 ※消防職は消防本部総務課 ☎7133-0115

■募集する職員の職種等 ※社会人経験者(注) = 現在、国・地方公共団体・独立行政法人・公益法人の職員であるかたは受験できません

試験職種	採用予定者数	受験資格	主な職務内容
一般行政	8人程度	大学学部卒業(見込み)以上で、昭和55年4月2日以後に生まれたかた	広範多岐にわたる一般行政事務
土木技師	2人程度	大学卒業程度の学力を有し、民間企業等での職務経験(アルバイト等を除く)が5年以上あり、昭和46年4月2日～昭和55年4月1日に生まれたかた	道路、下水道、都市計画等の企画・設計・施工管理等の業務
建築技師	2人程度	大学学部卒業(見込み)以上で、土木工学系・都市工学系の学科を専攻し、昭和55年4月2日以後に生まれたかた	公共施設の設計、施工管理、その他建築行政業務全般
保健師	4人程度	保健師資格(見込み)を有し、昭和54年4月2日以後に生まれたかた	母子保健、高齢者支援、保育、職員の健康管理等における相談・指導や保健所その他の地域における健康衛生業務、衛生管理等の業務
保育士	9人程度	保健師資格を有し、市町村、保健所、医療機関、事業所等での職務経験(アルバイト等を除く)が5年以上あり、昭和42年4月2日～昭和54年4月1日に生まれたかた	保育園、知的障害児施設等で保育等の業務
消防職	4人程度	大学学部卒業(見込み)以上で、24時間連続勤務できる、昭和56年4月2日以後に生まれたかた 高等学校卒業(見込み)以上で、24時間連続勤務できる、昭和56年4月2日以後に生まれたかた 救急救命士の資格を有し、24時間連続勤務できる、昭和56年4月2日以後に生まれたかた	消防業務全般

柏市都市景観表彰の候補を募集!

魅力的な都市景観は、そこに暮らす人びとの心の豊かさがつくるものです。「まちの顔」となる建築物等を発見していただき、来年1月開催予定の「柏市景観まちづくりシンポジウム」で表彰します(被表彰者には記念品あり)。市内で見かけた素敵なビル、お気に入りの住宅地などを応募してみませんか。

部門 ①大規模建築物部門=都市景観形成に寄与していると認められる市内の建築物(ビル、マンション等) ②まちなみ景観部門=全体としてまとまりがある景観上優れた市内の住宅地、商店街等※いずれも道路など公共空間から見ることができるとします

申し込み 都市計画課(市役所第1庁舎4階)、沼南支所総務課(沼南庁舎1階)、各近隣センターで配布している応募用紙(市のホームページ「かしわシティネット」(アドレスは一面欄外)から入手可)に必要事項を書いて、〒277-8505 柏市役所都市計画課へ、9月15日(金)までに郵送(当日消印有効)するか、メール(toshikeikaku@city.kashiwa.chiba.jp)か直接※自薦・他薦は問いません。1人で複数件応募可(応募用紙1枚で1件)。メールの場合、件名を「景観表彰応募」とし、添付する写真データのサイズを含め4メガバイト以下で。写真は返却しません

☎都市計画課 ☎7167-1144

手賀沼ガイドボランティア養成講座

手賀沼を知り、自ら案内するという体験を通じて、自分の身の回りの環境に目を向け、地域の自然・歴史・文化を考えるきっかけにしてみませんか。

と き 9月9日～30日の毎週土曜日午後1時～5時(計4回)

と ころ かしわ環境ステーション、手賀沼親水広場(我孫子市)

対 象 市内在住で手賀沼に興味があるかた、30人

内 容 ガイドの目的・役割、手賀沼の生態系・歴史・文化・水質浄化の現在、自然観察の方法、テーマを決め実際にガイドする実習

費 用 1,000円(資料代)

申し込み 8月31日(木)までに、かしわ環境ステーション事務局へ電話するか、「手賀沼ガイドボランティア養成講座参加希望」と明記し、住所・氏名・電話番号・ファクス番号かメールアドレスを書いてファクス(7172-2100)かメール(info@kankystation.org)で※折り返し詳細を案内。応募者多数の場合は抽選

☎かしわ環境ステーション ☎7170-7090(午後1時～5時。月曜休館)

あわてて払わずまず相談を

身に覚えのない架空請求に注意!

消費生活センターには、身に覚えのない「架空請求」について多くの相談が寄せられています。手口としては、▼自宅にはがきが届く▼自宅や携帯電話に電話がかかってくる▼パソコンや携帯電話にメールが届く、などが多いようです。

もし皆さんの元に身に覚えのない請求がきたときには、次のように対処してください。

①利用した覚えのない代金の請求は、言われるままに支払わない②請求業者には問い合わせの電話やメールをしない。さらに個人情報報を知らせることになり、③念のため、請求のはがきやメールは保管する④支払ってしまった場合は、警察に届ける

「裁判をする」などと書かれている場合もありますが、裁判所からの正式な通知は「特別送達(書留や配達証明のようなもの)」という封書で届きますので、メールやはがきで来ることはありません。一人で悩まず、消費生活センターへご相談ください。

市長室だより

本多 晃



6月に開かれた「柏市町会長等会議」で前大津ヶ丘二丁目町会長の前之園明良(まえのそのあきよし)さんに地域の活動の事例発表をお願いしました。

前之園さんは、「私が町会活動で学んだこと」と題して、町会役員を円滑に楽しく(?)務めるコツを披露されました。その内容が的を射て、うな

『町会活動で学んだこと』

最後に二条は、第九、「地域社会に生きがいを求める人」——団塊の世代が地域

に帰ってくる。第十、「町会・自治会活動のテーマは三つ」——懇親と防災防犯と福祉の向上、というものです。まとめ役とか調整役とか言われる者の心すべきこととして、いたく感心した次第です。

特に最後に地域活動の目的を、懇親、防災防犯、福祉向上と端的に指摘されています。市政運営にも通じる内容です。

現在、柏市内には、二百七十三の町会・自治会・区など地域の自治組織があります。本来は地域住民のボランティア組織ですが、私たち市役所から見ても、一人一人の市民

子育てをバックアップします

ひとり親家庭支援事業

一人で子育てをしているかたや親に代わって子育てをしているかたを支援するため、市では次の事業を行っています。

受給資格や手当・助成の内容など、詳しくは別表のとおりです。

この中で、「ひとり親等かかわファミリーサポート・センター援助活動(沼南庁舎一階)」へお問い合わせください。

児童扶養手当の現況届の提出

現在、児童扶養手当を受けているか、受給資格はあるが所得制限によって支給されていないかたは、現況届の提出が必要です。市からは、土地区画整理事業による北柏自転車保管所の閉鎖に伴い、新設日(火)に開設します(場所とは別図のとおり)。

同日から、J.R常磐線

児童扶養手当	ひとり親等助成	ひとり親等助成	ひとり親等助成	ひとり親等助成	ひとり親等助成	ひとり親等助成	ひとり親等助成
課金7167	課金1595	課金7167	課金1595	課金7167	課金1595	課金7167	課金1595

22日から北柏自転車保管所へ引っ越し

北柏自転車保管所

の北側とJ.R北柏駅南口で撤去した自転車等については同保管所で保管し、返還・処分を行います。なお、新柏自転車保管所については変更ありません。

管所については変更ありません。

管所については変更ありません。

管所については変更ありません。

管所については変更ありません。

篠籠田自転車保管所

電話 7146-8151

所在地 篠籠田599 (柏駅西口から徒歩25分、市内循環バス「篠籠田」下車、徒歩10分)

取扱日・時間 火～金曜日午後1時～7時、第1・3土曜日午前10時～午後6時 ※これ以外の土・日曜日、年末年始は休み

取引き取りの必要なもの 保管料3,000円、身分を証明できるもの、自転車の鍵 ※2カ月が経過しても引き取りされない自転車は処分します

～自転車は駐輪場へ! 放置はやめましょう!～ 市内の駅周辺は「自転車等放置禁止区域」です。放置された自転車等は撤去の対象になります。

支援の内容

児童扶養手当	ひとり親等助成	ひとり親等助成	ひとり親等助成	ひとり親等助成	ひとり親等助成	ひとり親等助成	ひとり親等助成
母子家庭等で養育されている	ひとり親家庭で養育されている	ひとり親家庭で養育されている	ひとり親家庭で養育されている	ひとり親家庭で養育されている	ひとり親家庭で養育されている	ひとり親家庭で養育されている	ひとり親家庭で養育されている
18歳に達する前日までの児童	18歳に達する前日までの児童	18歳に達する前日までの児童	18歳に達する前日までの児童	18歳に達する前日までの児童	18歳に達する前日までの児童	18歳に達する前日までの児童	18歳に達する前日までの児童
養育している	養育している	養育している	養育している	養育している	養育している	養育している	養育している
(児童1人、月額41,720円～9,850円)	(児童1人、月額10,000円)	(児童1人、月額10,000円)	(児童1人、月額10,000円)	(児童1人、月額10,000円)	(児童1人、月額10,000円)	(児童1人、月額10,000円)	(児童1人、月額10,000円)

沼花大会

8月5日(土) 午後7時半

◎テレホンサービス(当日午前8時から)

801-800-6622-15

07167-1141

07162-3311

新企画 柏の音楽家たち Master Artist of Kashiwa

原 朋直&カルテット・マジック

柏市出身で、実力・人気共に日本を代表するジャズ・トランペット奏者原朋直が、ツアー海外メンバーを同行し、初の地元ライブを行います。

とき 10月14日(土)午後6時から

ところ アミュゼ柏

出演 原朋直 (トランペット)、カルテット・マジック=アーロン・ゴールドバーグ (ピアノ)、ルーベン・ロジャース (ベース)、エリック・ハランド (ドラムス)

入場料 全席指定 一般3,500円、高校生以下2,500円

申し込み 8月4日(金)午前9時から、文化課チケットガイド (沼南庁舎3階) へ電話・ファクス (☎・FAX7191-8484) するか直接

その他 未就学児の入場はご遠慮ください

文化課 ☎7191-7403

ひとり親家庭の皆さんへ

柏レイソル観戦チケットプレゼント

市内在住のひとり親家庭のかたに、8月26日(土)に日立柏サッカー場で行われる柏レイソル対愛媛FC戦の観戦チケットをプレゼントします。

対象 市内在住でひとり親家庭の児童(中学生以下)と保護者、7組14人

申し込み はがきに「柏レイソル観戦チケット希望」と明記し、住所、保護者と児童の氏名・年齢、電話番号を書いて、8月16日(水)までに郵送で(必着)※応募者多数の場合は抽選。結果はチケットの発送をもって代えさせていただきます

文化課 ☎7167-1595

伝言板

Message Board

催し・講習会

前澤洋子ソプラノコンサート 8/22の13時～15時、ほのぼのプラザ...

社交ダンスパーティー 8/3～11/6の毎木18時15分～毎月15時15分...

こどもいけばな「タンポポ」 8/25～10月(月1回)15時半～17時...

朗読劇「この子たちの夏」より 8/20の14時～15時・19時～20時...

会員募集

柏合奏サークル 第2・4木13時、豊住社会福祉センター...

社交ダンス「メープル」 毎金19時、新富近セ。中級程度...

近セ=近隣センター、中公=中央公民館、沼公=沼南公民館...

木彫りを楽しむサークル「柏彫会」 月2回(火)13時...

観世流謡曲「桜謡会」 第1・2・4木13時、中公...

柏時事英語サークル 毎(土)10時、中公。英語が中級程度...

硬式テニス「ジョイ松葉テニスクラブ」 毎(火)9時...

料理実習「さくらの会」 第1か第2(月)13時、アミュゼ柏...

柏太極拳研究会 毎(金)13時、中央体育館剣道場...

女声合唱団「歌夢友(カミュー)」 毎(火)15時...

フラダンス「プアオレナ」 第2・4木13時、旭町近セ...

俳句「麻の会」 第1(木)13時、北柏ライフタウン集会所...

田中デコパージュの会 第1・3(火)9時45分、田中近セ...

藤心親子ショートテニスクラブ 毎(土)13時、藤心小...

俳句・短歌・詩を歌う会「柏選教場」 第1・3(月)19時...

すこやか3B体操会 第2～4(水)10時(第3は自主練習)...

写真「柏シルバー写友会」 第3(金)13時半、中公...

ペン習字「紅葉会」 第2・4(水)9時半、増尾近セ...

名利会 第4(日)、関東の古寺・神社を巡り秘仏を拝観...

木版画「創版会」 月2回(土)13時、中公。スケッチ旅行...

右上に続く

中央公民館のパソコン講座

※費用は①・⑤・⑥は100円(CD-R代)、その他は無料。①は上履き...

Table with 5 columns: 講座名, とき, ところ, 対象, 内容. Includes courses like '楽しい地図作り講座' and '初心者インターネット・メール教室'.

中央公民館 ☎7164-1811

左下から続く

大正琴「かたくりの会」 第2・4(水)13時、沼公。初心者～合奏曲を弾きた...

料理「すみれ会」 第2(火)10時、中公。1,000円、(月)1,200円...

卓球「YYクラブ」 毎(土)9時半、中央体育館。1,000円、(月)1,000円...

健康リズム体操 毎(水)11時、松葉近セ。1,000円、(月)1,300円...

ママ&キッズセミナー 月2回(金)9時45分、中公。6カ月～未就園児と母...

社交ダンス「アミティ」 月4回(土)15時、藤心近セ。初心者。講師指導による...

豊四季卓球クラブ 月4回(火)11時、高田近セ。女性。2,000円...

健康体操「西原フィットネス・フラミンゴの会」 月4回(木)9時半、西原近セ...

卓球「柏レディースクラブ」 毎(木)9時、中央体育館。60歳までの経験者...

中国語初級会話「小雅会」 月4回(火)13時、アミュゼ柏・中公。4,000円...

◎日時・場所は予定です

こどもの広場

①とき②対象③費用④申し込み

布施遊戯室(布施近隣センター内) ☎7135-3960 (午後1時～5時) ▶エコクラフトテープのかご作り...

高柳児童センター ☎7190-1348 ▶まわれ!プロペラ～ヘリコプター=ひもを引くとプロペラが回るヘリコプター...

南部みんなの広場(南部近隣センター内) ☎7173-1333 (午前10時～午後5時) ▶作って遊ぼう!「風車&紙トンボ」...

豊四季台近隣センター ☎7144-1000 ▶夏休み子ども映画会=「ロボッツ」の上映...

光ヶ丘近隣センター(豊四季台児童センター) ☎7144-5363 ▶親子のおはなし会=絵本の読み聞かせ...

光ヶ丘児童センター ☎7170-7600 ▶おもしろ万華鏡=ビーズの入った万華鏡を作ります...

豊四季台児童センター ☎7144-5363 ▶麻ひもで編もう「ミサンガ」=麻ひもやビーズを使ってミサンガを作ります...

「パネルシアター」=子どもたちの手作りのパネルシアターを見ます=18/11(金)午前10時半～11時半...

永楽台児童センター(永楽台近隣センター内) ☎7163-4050 ▶夏休み消費生活講座「ホットケーキで調べよう」...

柏将棋センター(中央町) ☎7163-3335 (月～金曜日午後0時半～8時半) ▶柏市小学生将棋大会=低学年(1～4年生)と高学年(5・6年生)の2組に分かれ...

千葉県動物愛護センター(富里市) ☎0476-93-5711 ▶動物愛護センター・親子体験教室=犬・ねこの正しい飼い方・接し方...

国土交通省江戸川河川事務所調査課 ☎7125-7317 ▶坂川の生き物と水質を調べよう=JR新松戸駅前改札付近に集まり...

講座・講演

世代間交流「手話で歌おう・おりがみで遊ぼう」

とき8月6日(日)午前10時～正午
 ところほのぼのプラザますお 対象
 市内在住のかた、先着30人 費用
 無料 申し込み当日、会場へ直接
 〇ほのぼのプラザますお ☎7170-
 5570

見えない・見えにくいのかたのための健康講座

とき9月20日～10月25日の毎週
 水曜日午後1時半～3時半(計6回)
 ところ身体障害者福祉センター 対
 象市内在住の18歳以上で、視力が低
 下して見えないかた・見えにくいか
 た、先着20人 内容運動の基礎知
 識や自宅でできる方法を講義や実技
 を通して学びます 費用無料 申し
 込み8月2日(水)午前9時から、ポラン
 ティアセンター分室へ電話か直接※
 18日(金)まで その他自力通所が困難
 なかたに送迎バスあり※希望者多数
 の場合は乗車できないことありま
 す 〇ボランティアセンター分室 ☎
 7165-0880・FAX7165-1355

地域サロンボランティアのためのスキルアップ講座と情報交換会

とき8月25日(金)・26日(土)午前10時
 ～午後3時(計2回) ところほのぼ
 のプラザますお 対象市内在住で、
 地域サロンでボランティア活動をし

ているかた、20人 内容人と交流
 するための実技や介護予防に関する
 情報、各サロンの情報交換 費用無
 料 用意する物昼食 申し込み往復
 はがきに「サロンボランティア研修
 会希望」と明記し、活動地域・所属
 グループ・住所・氏名・年齢・電話
 番号と返信面のあて先を書いて、〒
 277-0051加賀3丁目6-8 ほのぼ
 のプラザますおへ、8月10日(木)ま
 でに郵送で(必着)※応募は1人1通。
 応募者多数の場合は抽選 〇ほのぼ
 のプラザますお ☎7170-5570

市民講座「自分と向きあう、地域と向きあう」

とき8月31日～10月5日の毎週木
 曜日午後1時～3時(館外学習の日
 は終日、計6回) ところ新田原近隣
 センター 対象市内在住のかた、先
 着40人 内容「メタボリックシンド
 ロームを知ろう」「旧沼南町域史跡
 めぐり」「アメリカからみた日本」
 費用無料(館外学習は実費) 申し
 込み8月2日(水)午前9時から、新田原
 近隣センターへ電話か直接 〇新田
 原近隣センター ☎7167-1276

柏中央高校開放講座「エネルギーと楽しい実験工作」

とき8月26日(土)午前9時半～午後0
 時半と9月23日・10月21日・11月
 18日・12月9日の各土曜日午後1時
 半～4時半(計5回) ところ県立柏
 中央高等学校 定員先着30人 内容
 ペットボトル風車の制作、燃料電池
 の実験、火起こし体験、ジュール熱
 でパンを焼こうなど 費用500円

申し込みはがきに「エネルギーと楽
 しい実験工作希望」と明記し、住所・
 氏名(ふりがな)・年齢・電話番号
 を書いて、〒277-0835松ヶ崎884
 -1 柏中央高等学校へ、郵送する
 かファクス(7133-3641)・メー
 ル(t.nkshm2@chiba-c.ed.jp)で
 ※折り返し受講確認書を送ります
 〇柏中央高等学校 ☎7133-3141

ユネスコ国際協力セミナー

とき8月26日(土)午後3時～4時半
 ところ中央公民館 対象高校生以上
 のかた、30人 内容高校生・大学生
 スタディツアー報告「インド・ベト
 ナムの支援先を訪ねて」、講演「発
 展途上国への教育支援の現状と課
 題」 申し込みはがきに「ユネスコ
 国際協力セミナー希望」と明記し、
 住所・氏名・年齢・電話番号を書いて、
 〒277-0005柏5丁目8-12 柏市
 中央公民館内柏ユネスコ協会へ、8
 月15日(火)までに郵送で(当日消印有
 効)※応募者多数の場合は抽選。結
 果は全員に通知 〇文化課内柏ユネ
 スコ協会事務局 ☎7191-7403

会計ソフト研修会

とき9月4日(月)・6日(水)・8日(金)午
 後2時～5時(計3回) ところ柏商
 工会議所(東上町) 対象市内在住・
 在勤でパソコンの基本操作ができる
 かた、先着20人 内容会計ソフト「弥
 生会計」を使い、導入や日常取引の
 入力・集計機能の使い方など、基本
 操作全般の習得を目指します 費用
 16,000円 用意する物筆記用具・電
 卓 ◎詳しくは問い合わせを 〇柏
 商工会議所 ☎7162-3305

求人

医療公社の職員

職種・人数常勤看護師、若干名
 勤務場所はみんぐ訪問看護ステー
 ション 勤務時間月～金曜日午前8時
 半～午後5時15分・土曜日午前8時
 半～午後0時半(当番制) 採用日
 相談 給与柏市医療公社の規定によ
 る※交通費は別途支給 申し込み写
 真をはった履歴書と80円切手をは
 った返信用封筒を、〒277-0825布
 施1-3 柏市立介護老人保健施設は
 みんぐへ、8月15日(火)までに郵送(必
 着)するか直接持参を 選考方法書類
 と面接 〇はみんぐ訪問看護ステー
 ション ☎7134-2122

8月 あけぼの山
 農業公園

花と野菜市 6日(日) 午前10時
 ～午後1時

フリーマーケット 27日(日) 午前10時
 ～午後3時

※雨天中止

●出店者募集中
 詳しくは問い合わせを
 〇あけぼの山農業公園
 ☎7133-8877

地域包括支援センターの臨時職員

職種・人数看護師(訪問看護の経
 験があるかた)、保健師か介護支援
 専門員、若干名 勤務場所地域包括
 支援センター(市役所分室1) 勤務
 時間午前9時～午後4時(週3日以上)
 勤務内容介護予防プランの作成 賃
 金(時給)看護師=1,260円、保健
 師・介護支援専門員=1,350円※交
 通費は別途支給 申し込み写真をは
 った履歴書と資格証明書の写し・写
 真(2.5センチメートル×3センチメ
 ートル)1枚を、〒277-8505 柏
 市役所地域包括支援センターへ、8
 月16日(水)までに郵送で 〇地域包括
 支援センター ☎7167-2318

生活支援補助員

勤務場所知的障害者更生施設「み
 どり園」(我孫子市) 募集人数若干
 名 勤務期間8月14日～9月30日※
 更新あり 勤務時間土・日曜日、祝
 日を含む午前7時～正午、午前11時
 45分～午後8時15分、午後4時半～
 翌日午前9時半の3交代制※勤務割に
 よる週休2日 勤務内容知的障害者
 の食事の介助など、生活全般の支援
 賃金(時給)980円～1,000円※夜
 勤は25%増し、交通費は別途支給
 申し込み写真をはった履歴書を〒
 270-1121我孫子市中峠2310 み
 どり園へ郵送で※書類選考の上、面
 接 その他試用期間あり 〇みどり
 園 ☎7187-0511

自衛官

募集職種①航空学生②一般曹候補
 学生③曹候補士④二等陸海空士 対
 象①=高等学校卒業(見込みを含む)
 の18～21歳で視力が0.2以上②=
 18～23歳③・④=18～26歳のか
 た ◎受け付けは9月8日(金)まで。詳
 しくは問い合わせを 〇自衛隊柏募
 集案内所 ☎7163-6884

シニア倶楽部



■ほのぼのプラザますおの催し ※費用は無料

催し	とき	対象	内容	申し込み
①地域に帰った男の井戸端会議(ほのぼのサロン)	8月17日(木)午前10時～正午	原則として市内在住で60歳以上の男性、先着30人	リラックスして語り合い、新しい仲間を作ります	8月2日(水)午前9時から、ほのぼのプラザますおへ電話で
②転ばないからだづくりとふれあいレクゲーム	8月25日～9月29日の毎週金曜日午前10時～11時45分(計6回)	市内在住で60歳以上のかた、15人	下半身の筋力を強くする体操、ふれあいのゲーム	往復はがきに希望催し名を明記し、住所・氏名・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0051加賀3丁目16-8 ほのぼのプラザますおへ、②は8月10日(木)、③は8月20日(日)までに郵送で(必着)※応募は1人1通。応募者多数の場合は抽選
③椅子(いす)にすわってできる気功体操	9月6日～27日の毎週水曜日午前10時～11時45分(計4回)	市内在住の60歳以上で体力低下を感じているかた、15人	中国の気功を取り入れた体操と静的トレーニング	

〇ほのぼのプラザますお ☎7170-5570

■中央老人福祉センターの催し ※会場は教育福祉会館

催し	とき	対象	内容	費用
みんなで手づくり「青春の歌ごえ喫茶」	8月24日、9月7日・21日、10月5日の各木曜日午後1時半～3時半(計4回)	市内在住で60歳以上のかた、50人	お茶を飲みながら、リラックスした雰囲気の中で歌を歌い思い出などを語り合います	1,000円(飲み物代など)
申し込み	往復はがきに「歌ごえ喫茶希望」と明記し、住所・氏名(ふりがな)・年齢・電話番号と返信面のあて先を書いて、〒277-0005柏5丁目8-12 教育福祉会館内中央老人福祉センターへ、8月8日(火)までに郵送で(当日消印有効)※応募者多数の場合は抽選			

〇中央老人福祉センター ☎7163-9356



●松戸市

松戸花火大会イン2006 「みんなであげる夢花火」

とき 8月5日(土)午後7時15分～8時半※荒天の場合は8月12日(土)に延期

ところ 江戸川河川敷※松戸駅西口を直進、徒歩10分程度

内容 スターマインをはじめとする、打ち上げ花火・地上花火8,000発

その他 当日は交通規制を行います。車での来場はご遠慮を

松戸花火大会実行委員会事務局 ☎047-366-7327
 〇電話案内 ☎0180-99-3480※一部の携帯電話からはつながらない場合あり

このコーナーでは、松戸市・我孫子市・野田市・流山市・鎌ヶ谷市の近隣5市の情報をお知らせします。

柏市文化祭の一般参加者を募集

部門	日程・会場	内容	対象・費用	申し込み	
美術作品発表の部	柏会場 ▶中央公民館前期10月25日(水)～28日(土)、後期10月29日(日)～11月1日(水) ▶市民ギャラリー前期10月25日(水)～28日(土)、中期10月29日(日)～11月1日(水)、後期11月6日(月)～9日(木) ▶アミューゼ柏前期10月22日(日)～25日(水)、中期10月26日(木)～29日(日)、後期10月30日(月)～11月2日(木)	写真	四切り。額装かパネルとし、展示用のひもをつける	市内在住・在勤の個人・団体、1人1点※中学生以下は絵画・書道の出品はできません。出品料は無料	文化課(沼南庁舎3階)で配布している所定の申込書に必要事項を書いて、8月18日(金)までに文化祭実行委員会事務局(文化課内)へ直接※申込書は郵便で請求可。展示・舞台の別(舞台は希望会場も)を書いて、80円切手と同封し、〒277-8503 柏市教育委員会文化課へ、8月11日(金)までに郵送で(必着)。また、会場や時間の都合で参加を制限させていただく場合があります。申し込み後に参加を取り消す場合や変更が生じた場合は、文化祭実行委員会事務局へ速やかにご連絡を
		絵画	12号以内。額装し、展示用のひもをつける		
		書道	半切条幅以内の縦作品。表装か仮巻し、展示用のひもをつける		
		手工芸	手で運搬可能なもの		
	沼南会場 沼南公民館 10月29日(日)～11月5日(日)	写真	四切りから半切まで。額装かパネルとし、展示用のひもをつける	市内在住・在勤の個人・団体、写真は1人2点、ほかは1人1点※中学生以下は絵画・書道の出品はできません。出品料は無料	文化祭実行委員会事務局(文化課内)へ直接※申込書は郵便で請求可。展示・舞台の別(舞台は希望会場も)を書いて、80円切手と同封し、〒277-8503 柏市教育委員会文化課へ、8月11日(金)までに郵送で(必着)。また、会場や時間の都合で参加を制限させていただく場合があります。申し込み後に参加を取り消す場合や変更が生じた場合は、文化祭実行委員会事務局へ速やかにご連絡を
		絵画	日本画、油絵、水彩画は20号以内(20号は縦作品だけ)。額装は額縁・マット込みで10cm以内。油絵はガラス・アクリル板使用不可。水墨画は半切条幅以内。展示用のひもをつける		
		書道(漢字・かな・刻字)	漢字・かなは半切(50cm×170cm)以内の縦作品、刻字は20cm×100cm以内の横作品。作品には出典と書き出しをつける。額縁仕様は不可。表装か仮巻し、展示用のひもをつける		
		手工芸	手で運搬可能なもの		
		俳句・短歌	色紙(額可)と短冊だけ		
		ペン習字 華道	種類・流派を問わず		
手賀の丘公園どんぐりの家 11月3日(金)・4日(土)	野草				
舞台芸術発表の部	沼南公民館 10月29日(日) 11月3日(金)	音楽	器楽演奏、合唱等	市内に活動拠点があり、市内在住・在勤のかたが過半数の5人以上の団体(個人は不可)。1団体で複数の参加は不可。参加は1人1団体。出演料は無料	申し込み後に参加を取り消す場合や変更が生じた場合は、文化祭実行委員会事務局へ速やかにご連絡を
		創作ダンス			
	アミューゼ柏 11月19日(日)	民謡	民謡、踊り等	市内に活動拠点があり、市内在住・在勤のかたが過半数の5人以上の団体(個人は不可)。1団体で複数の参加は不可。参加は1人1団体。出演料は無料	
		邦楽	三曲、詩吟、謡曲、日本舞踊等		
		洋楽	器楽、合唱、ダンス、バレエ等		

文化課 ☎7191-7403

昭和11年8月2日
～昭和11年9月1日
生まれの柏市
国民健康保険
利用のかたへ

9月から利用できる保険証(高齢受給者証)を交付します。医療機関等で診療を受けるときは、新しい被保険者証を提示してください

▶8月下旬に発送予定です
圃保険年金課 ☎7167-1129

旬 圃県立柏の葉公園管理事務所 ☎7134-2015



警察「ふれあい」フェスタ

とき8月19日(土)・20日(日)午前10時～午後8時(20日は午後6時まで) ところそごう千葉店(千葉市) 内容こども警察官制服の試着、指紋採取の体験、白バイ・パトカーの乗車体験など **入場料無料** ◎詳しくはホームページ(<http://www.police.pref.chiba.jp/>)をご覧ください 圃千葉県警察本部広報県民課 ☎043-227-9131

平和展

とき8月20日(日)までの午前10時～午後5時 ところ薬とよすみ(豊住1丁目) 内容軍服・軍属の物品、戦時中の国民の生活用品、教科書、新聞、関係書籍などの展示 **入場料無料** 圃柏平和会(薬とよすみ内) ☎7167-0746

2006手賀沼ジャズフェスティバル

とき8月20日(日)午前9時～午後5時 ところ柏ふるさと公園 内容コンサート・フリーマーケット・屋台村・手賀沼写真展・会場内ミニFM局開局・クリーンキャンペーンなど **入場料無料** 圃手賀沼ジャズフェスティバル実行委員会事務局 ☎7169-9090

移送サービス運転協力者講習会

福祉有償運送を業務とする運転者に必要な講習を行います。

とき9月2日(土)・3日(日)午前9時～午後4時(計2回) ところ沼南社会福祉センター **対象**市内を発着場所とした移送サービスを行っているか、行う予定がある団体・個人、40人 **費用**3,500円(テキスト代を含む) **申し込み**所定の申込書を、〒

277-0924風早1丁目2-2 柏市社会福祉協議会ボランティアセンターへ、8月22日(火)までに郵送(必着)するかファクスで 圃ボランティアセンター ☎7193-4040

今月の審議会等

▶柏市環境審議会

とき8月11日(金)午後2時～4時 ところ第5・6委員会室(市役所第2庁舎5階) **定員**先着9人 **傍聴の申し込み**

当日、会場へ直接 圃環境保全課 ☎7163-4422

柏の葉公園体育館内アリーナが利用停止に

県立柏の葉公園体育館では、天井部などの改修工事を行うため、次の期間はアリーナを利用できません。なお、トレーニング室・会議室は通常どおり利用できます。

休業期間9月21日(木)～来年3月下旬

健康 8月

健康推進課 ☎7164-3333・沼南保健センター ☎7193-2111

マタニティ・クッキング教室(予約制)	7日(月)午前10時半～午後1時半、中央保健センター。妊婦と家族。費用600円。エプロン・三角きん・米半カップ・母子健康手帳の持参を
食事(栄養)相談(予約制)	日時は申込時に決定、健康管理センター・沼南保健センター 献立の立て方や摂取量のアドバイス等の食事相談が必要なかた
かしわ歯科相談室	10日(水)はのぼのプラザますお、17日(水)専門医による矯正歯科相談日)＝教育福祉会館。いずれも午後1時半～3時。市内在住のかた。子どもは母子健康手帳、40歳以上のかたは健康手帳(持っているかただけ)、歯磨き指導を受けるかたは歯ブラシの持参を
健康づくり相談(予約制)	22日(火)午前9時半・10時15分・11時＝沼南保健センター 2日(水)＝布施近隣センター、3日(木)＝光ヶ丘近隣センター、4日(金)＝松葉近隣センター、14日(月)＝アミューゼ柏、23日(水)＝新富近隣センター・藤心近隣センター、25日(金)＝増尾近隣センター、28日(月)＝豊四季台近隣センター、いずれも午後1時半・2時15分・3時 市内在住で、基本健康診査・女性の基本35、人間ドックの検査結果等が生活習慣改善を要するかた
献血キャンペーン	20日(日)午前10時半～11時45分・午後1時～4時、柏駅東口ハウディーモール駅前交差点付近(みずほ銀行前)。16～64歳で健康なかた

★通知が届いていない場合はご連絡を

- ▶1歳6カ月児健康診査(平成17年1月生まれ) 1日(火)・2日(水)・23日(水)＝中央保健センター、25日(金)＝沼南保健センター
- ▶3歳児健康診査(平成15年2月生まれ) 3日(木)・8日(火)・24日(木)＝中央保健センター、18日(金)＝沼南保健センター
- ▶幼児のむし歯予防教室(平成16年8月生まれ) 7日(月)・18日(金)・30日(水)＝健康管理センター、21日(月)＝沼南保健センター

夜間・休日 に急病に なったら

- ▶夜間…内科・小児科 ☎7163-0119 (午後7時～午前8時) ※午後10時以降は音声案内
- ▶日曜日・祝日… 歯科 ☎7164-8114 (午前10時～午後3時半) 歯科以外 ☎7163-0119 (午前9時～午後5時) ※音声案内
- ▶お盆の治療… 13日(日)・14日(月)・15日(火)＝休日急患歯科診療所(健康管理センター内)、時間はいずれも午前10時～午後3時半(受付時間) ※健康保険証の持参を(提示がない場合は自費診療)。応急処置だけで完結診療はできません ☎7164-8114

柏健康福祉センター(柏保健所) ☎7167-1255

心の健康相談(予約制)	4日(金)・14日(月)・15日(火)・28日(月)午後2時～4時、柏健康福祉センター。精神障害などで悩んでいるかた、家族
アルコール悩みごと相談(予約制)・酒害教室・アルコール家族教室	悩みごと相談＝7日(月)・21日(月)、酒害教室＝1日(火)、いずれも午後2時～4時。家族教室＝21日(月)午後2時半～4時半。柏健康福祉センター。アルコール問題を抱えるかた、家族
女性の健康相談(予約制)	※今月はありません
未熟児等発達相談(予約制)	24日(木)午後1時～1時半、柏健康福祉センター。発達の遅れが心配な1歳ぐらまでの乳幼児。母子健康手帳の持参を
療育相談	24日(木)午後1時～1時半、柏健康福祉センター。整形外科的な心配のある18歳未満の乳幼児・児童・生徒。母子健康手帳の持参を
エイズ相談・HIV抗体検査(予約制)	14日(月)午後1時～2時・午後5時半～7時半、28日(月)午後1時～2時。柏健康福祉センター。匿名で受検可
不妊相談(予約制)	10日(木)午後1時～3時、柏健康福祉センター。不妊に悩むかた
DV相談(来所は予約制)	電話相談＝(月)～(金)・来所相談＝毎日柏健康福祉センター。いずれも午前9時～午後5時
腸内細菌検査(検便)	2日(水)・9日(水)・16日(水)・23日(水)・30日(水)午前9時～11時、柏健康福祉センター
水質検査(予約制)	1日(火)・8日(火)・15日(火)・22日(火)午前9時～10時半、柏健康福祉センター

情報館

※見出しが色刷り(二重線)のものは市からのお知らせです

Information

お知らせ

有害鳥獣を駆除します

市では柏猟友会沼南支部に委託し、農作物に被害を与える有害鳥獣の駆除を行います。

とき8月3日(木)～10月31日(火) ところ旧沼南町全域(農地が中心) 対象鳥獣カラス・スズメ・ドバト・ムクドリ・ヒヨドリ・イノシシ 駆除方法猟銃(散弾銃)・わな 農政課 ☎7167-1143

都市計画の素案に関する公聴会を中止

8月20日(日)に行う予定だった「柏都市計画都市計画区域の整備、開発及び保全の方針」「区域区分」「都市再開発の方針」の素案に関する公聴会は、公述を希望する方がいないため、中止になりました。

都市計画課 ☎7167-1144・再開発課 ☎7167-2354

こどもルームの入所児童を募集

10月2日(月)から、松葉第一小学校に公立のこどもルームを開設しますので、入所児童の申し込みを受け付けます。

対象原則として松葉第一小学校に在籍する小学1～3年生 期間10月1日～来年3月31日の月～金曜日＝午後1時半～7時、土曜日＝午前8時～午後6時半、短縮日課＝放課後～午後7時、長期休業日の月～金曜日＝午前8時～午後7時※日曜日・祝日・12月29日～1月3日は休所 保育料月額10,000円(減免規定あり) 申し込みこどもルーム担当室(市役所第1庁舎2階)で配布している申請書類に必要事項を書いて、〒277-8505 柏市役所こどもルーム担当室へ、8月31日(木)までに郵送(必着)するか直接持参を こどもルーム

【おわびと訂正】リフレッシュプラザ柏の夏期営業

本紙7月15日号の7面でお知らせした夏期の営業日は、正しくは次のとおりです。おわびして訂正します。

8月22日(火)(機器点検日)を除き、9月4日(月)まで休まず営業します
●平常は火曜休館。開館時間は午前9時～午後10時
☎リフレッシュプラザ柏 ☎7173-5900

担当室 ☎7167-1294

明るい選挙の啓発標語を募集

応募資格市内在住のかた 募集内容きれいな選挙の推進や棄権防止を呼びかけるもの 応募方法はがきに20字以内の標語(2点以内)と住所・氏名(ふりがな)・年齢・電話番号を書いて、〒277-8505 柏市役所選挙管理委員会事務局へ、9月8日(金)までに郵送で(当日消印有効) 選挙管理委員会事務局 ☎7167-1092

被爆者健康管理見舞金を支給

対象被爆者健康管理手帳を持ち、8月1日現在柏市に住居登録が外国人登録をしているかた 申請方法次のいずれかに該当するかたは、8月11日(金)までに保健福祉総務課へ電話で(①～③以外のかたは申請の必要はありません) ①柏市に転入し、被爆者健康管理見舞金受給資格認定の申請をしていないかた②住所・氏名・銀行等を変更したかた③受給資格を

三世代の健康づくり 「十坪ジム」指導者養成講座

市と東京大学では、広さ10坪程度の小規模トレーニングジムの柏市を中心とした東葛地域内に設置し、市民の健康づくりを進める「健康づくり3世代ユニバーサル十坪ジムプロジェクト」を行います。これは国の支援を受けて行うもので、十坪ジムには東京大学・小林寛道名誉教授が開発した「認知動作型トレーニングマシン」が設置されます。このジムの指導者(トレーナー・運営スタッフ)を養成する講座を行います。

とき ①9月7日(木)～10日(日)②9月21日(木)～24日(日)午前9時～午後5時(各計4回)
ところ 東京大学柏IIキャンパス内生涯スポーツ健康科学研究センター(柏の葉6丁目)
対象 東葛地域在住・在勤・在学の20～80歳程度のかたで、十坪ジムの指導者になりたいかた、各回20人。主に①の日程は55歳以上、②の日程は20歳以上のかた
内容 認知動作型トレーニングに関する理論・実技実習など
費用 無料
申し込み 「十坪ジム指導者養成講座希望」と明記し、住所(連絡先)、氏名、年齢、性別、略歴、応募の動機・抱負(400字程度)を書いて、〒277-0882柏の葉6丁目2-1 東京大学柏IIキャンパス「生涯スポーツ健康科学研究センター」十坪ジム養成講座事務局へ、8月15日(火)までに郵送で(必着) ※書類選考の上、結果を通知

この養成課程修了者を、「十坪ジム指導者(初級)」の単位取得者として認定します。認定されたかたは希望により「NPO法人東大スポーツ健康マネジメント研究会」の十坪ジム指導スタッフとして登録され、その中から有給で指導者(トレーナー・運営スタッフ)として採用される場合があります。
採用期間9月～来年2月 採用人数6～12人の予定

東京大学十坪ジム養成講座事務局 ☎・FAX7132-4160
保健福祉総務課 ☎7167-1131

失ったかた 保健福祉総務課 ☎7167-1131

農業委員が決定

任期満了に伴い、新たに次の29人のかたが柏市農業委員に決まりました。

- ▶柏地区＝青柳直樹・伊原清・内海勝義・小川薫・小川英佑・小田山克己・金子幸一・木村多喜雄・相模農夫男・鈴木利男・染谷一夫・染谷茂・寺嶋守・寺田信雄・成嶋岩治・日暮誠・山野辺操・吉田雅夫
- ▶沼南地区＝石井昭一・石戸弘毅・石原宇一・伊原一男・落合登・鈴木勲

中村正・根本正一・橋本茂・湯浅和義・湯浅丈夫(以上敬称略)

また、柏市農業委員会の総会が7月18日に開かれ、第18期の会長に木村多喜雄氏、職務代理者に相模農夫男氏が選出されました。
農業委員会事務局 ☎7167-1549

移動暴力相談所

とき8月23日(水)午前10時～午後4時 ところ東葛飾県民センター(柏戸市) 費用無料 申し込み当日、会場へ直接 千葉県暴力団追放県民会議事務局 ☎043-254-8930

市民体育大会		スポーツ課 ☎7191-7399					
種目	とき	ところ	対象	内容	費用	申し込み	問い合わせ
ソフトテニス	9月3日(日)午前8時半から	柏の葉庭球場	市内在住・在勤・在学で高校生以上のかた	団体戦	1チーム5,000円	8月20日(日)までに、大澤へメールか板橋へファクスで	大澤 メール(o_sin16@hotmail.com) 板橋 FAX7107-0607
	9月17日(日)午前8時半から			個人戦	1,500円～2,000円		

市民相談

★相談日が祝・休日に当たる場合は休みます。また、都合により休む場合がありますので、事前にご確認ください

- ▶法律相談(予約制) ①(月)・(木)と第1・第2を除く(水)9:30～15:30＝市役所相談室 ②第1(水)9:30～15:30＝沼南庁舎相談室 ③(夜間)第2(水)18:20～20:25＝アミュゼ柏 予約はそれぞれ前週(水)9:00から8月14日(月)は休み 裁判中のものはご遠慮を 広報広聴課 ☎7167-1119
- ▶税務相談(予約制) 第2・第4(金)13:00～17:00＝市役所相談室 予約は当月分を毎月第1(月)9:00から 広報広聴課 ☎7167-1119

- ▶行政相談 ①8月2日(水)・9日(水)10:00～12:00＝市役所相談室 ②8月21日(月)10:00～12:00＝沼南庁舎相談室 広報広聴課 ☎7167-1119
- ▶人権の上相談 ①8月1日(火)10:00～15:00＝市役所相談室 ②8月8日(火)10:00～15:00＝沼南庁舎相談室 広報広聴課 ☎7167-1119
- ▶不動産相談 8月4日(金)・18日(金)10:00～15:00＝市役所相談室 広報広聴課 ☎7167-1119
- ▶登記相談 8月8日(火)10:00～15:00 市役所相談室 広報広聴課 ☎7167-1119
- ▶住宅リフォーム相談 ①8月13日(日)13:15～16:15＝布施近隣センター ②8月22日(火)10:00～16:00＝市役所相談室 建築住宅課 ☎7167-1147

- ▶消費生活相談 (月)～(金)9:00～16:30 消費生活センター ☎7164-4100
- ▶緑の相談(電話も可) 第2・第4(土)10:00～16:00 柏市みどりの基金 ☎7160-3120
- ▶交通事故巡回相談(予約制) 第1・第4(水)10:00～15:00 市役所会議室 交通施設課 ☎7167-1304
- ▶外国人のための相談(中国語・スペイン語・英語) 英語＝毎週(月) 中国語・スペイン語＝毎週(水) いずれも13:00～17:00 国際交流室 ☎7167-0941
- ▶身体障害者相談(電話・面接) 第1・第3(火)10:00～15:00 教育福祉会館1階相談室 ☎7164-2911
- ▶知的障害者相談(電話・面接) 第2・第4(火)10:00～15:00 教育福祉会館1階相談室 ☎7164-2911

- ▶もの忘れ相談(予約制) (月)～(金)9:00～17:00 高齢者支援課 ☎7167-1135・沼南支所保健福祉課 ☎7191-7351
- ▶心の健康相談(予約制) ①8月8日(火)13:30～15:30②18日(金)12:45～14:45＝教育福祉会館③8月22日(火)13:30～15:30＝沼南保健センター、各回先着3人程度 ①・②＝障害福祉課 ☎7167-1243③＝沼南支所(保健福祉課) ☎7191-1111(代)
- ▶心配ごと相談 ①(水)・(土)10:00～15:00＝教育福祉会館 ☎7163-2734 ②(木)10:00～15:00＝沼南社会福祉センター ☎7193-2942 社会福祉協議会 ☎7163-9001
- ▶ボランティア相談 (日)・(祝)を除く毎日9:00～17:00 教育福祉会館1階ボランティアセンター ☎7165-0880 沼南社会福祉センター内ボランティアセンター ☎7193-2941

- ▶リハビリ相談(電話・面接(予約制)) (月)～(金)10:00～16:00 身体障害者福祉センター ☎7163-9353
- ▶ひきこもり相談 ①(月)～(金)9:00～17:00 障害福祉課 ☎7167-1243・健康推進課 ☎7164-3333・高齢者支援課 ☎7167-1135・家庭児童相談室 ☎7167-1458 ②心配ごと相談でも受け付けます
- ▶女性のこころと生き方相談(予約制) 毎週(木)10:00～16:00 男女共同参画室 ☎7167-1127
- ▶子ども「やまびこでんわ 柏」(話を聞いてもらいたいとき) ☎7166-8181(少年補導センター)・(土)・(日)・(祝)を除く毎日13:00～17:00
- ▶少年相談 (土)・(日)・(祝)を除く毎日9:00～17:00 少年補導センター ☎7164-7571

- ▶不登校相談(電話・面接(予約制)) (月)～(金)9:00～16:00 教育研究所適応指導教室 ☎7133-9400・教育相談訪問指導員室(柏六小内 ☎7143-7724・増尾西小内 ☎7175-7755・沼南庁舎内 ☎7191-3366)
- ▶学校教育相談・幼児教育相談・発達障害相談(電話・面接(予約制)) (月)～(金)9:00～16:00 教育研究所分室 ☎7145-2110・☎7145-7778
- ▶家庭児童相談 ①(月)～(金)9:00～16:00＝家庭児童相談室(市役所児童育成課内) ②第2(月)10:00～15:00＝沼南庁舎相談室 家庭児童相談室 ☎7167-1458
- ▶子育てにこころ電話相談 ☎7162-2525(健康推進課)(月)～(金)9:00～12:00・13:00～17:00

子どもが主役で文化を継承 若白毛囃子(わかしらがばやし)



きつね、ひょっとこ、おかめ、大黒天——。かわいい、ユーモラスなお囃子は、若白毛地区、八坂神社で奉納される若白毛囃子です。7月23日、24日の夏祭りに奉納されるもので、一時期中断していましたが、再び地域の小学生たちによって演じられるようになりました。当日は、太鼓、小鼓、鉦(しょう)、笛の音に合わせ、獅子舞でお清め、悪魔払いをした後、さまざまな面をかぶって舞が演じられました。これからも子どもたちに引き継がれ、大事な文化が伝えられていくことでしょう。

只見の空気を満喫 わくわく自然クラブ



柏とふるさと交流を結んでいる福島県只見町で、今年も恒例となったわくわく自然クラブが7月22日～24日に行われました。山々に囲まれた豊かな自然の中でのゲームやキャンプに、子どもたちはみんな生き生きと取り組み、親元から離れて、自分でいろいろな生き物に触れたり、年下の子の面倒を見たりすることで自信をつけた子も多かったようです。短い期間でしたが、柏に帰ってくるころには、お父さん、お母さんの目からも一回り成長して見えたかな。



知っているようでなかなか見る機会のない柏の街を、親子で見学してもらおうと、今年も夏休みを利用した7月25日に、施設見学会が行われました。日立柏サッカー場で練習後の選手たちと会えたり、手賀沼を船で見学したりと多彩な内容で、参加者はそれぞれにふるさとへの愛着を深め、親子のふれあいを楽しんでいました。

柏の街を再発見 夏休み親子施設見学会

街かど News

このコーナーでは市民の皆さんからの投稿を募集中!詳しくは広報広聴課 ☎7167-1119へ



夏、真つ盛り あけぼの山のヒマワリ

真夏の明るい太陽を連想させる大輪の花、ヒマワリ。市の花でもあるこの花が、あけぼの山農業公園の花畑で見ごろを迎えています。3万本あまりのヒマワリは約2メートルの高さがあり、その迫力と明るさは圧巻。黄色い花の迷路は必見です。8月6日まで見られますので、夏の思い出に写真撮って、大切な誰かに柏発の残暑見舞いを送ってみては? (写真は7月26日撮影)



きれいになった手賀沼で夢をかなえる



柏市トライアスロン協会会長
よしだ きんや
吉田 欽哉さん

8月27日(日)に初めて手賀沼で行われるトライアスロン大会の競技委員長を務める。自らも23年のトライアスロン歴を持つ現役アスリートだ。九州・熊本の農家の出身で、子どものころは戦時中のため運動らしい運動をしたことはなかった。19歳で海上自衛隊に入ってからずっとマラソンをしていたが、50歳を目前に、3種目で競技するトライアスロンを知り、おもしろそうだと始めるようになった。競技中、きつい時や集中力の切れる時は「なんでこんな大会に出してしまったんだろう」と思うときもあるが、ゴールした時の嬉しさと感動がまた次の大会へと向かわせる。朝起きたらまず体操。その後はほとんど毎日のようにマラソン1時間、公共施設のプールでのトレーニング、週末は友人たちとロードレーサーの自転車、と「スポーツの中に生活が入っている感じ」の根っからのスポーツマンだ。20年

近くトレーニングを続ける手賀沼で、水がきれいになったらやりたいと思いつけていたトライアスロン。普段からの練習場だけに、近年水がきれいになっていくのをじかに感じた。



手賀沼の水質を確認するため、自ら仲間と泳いでみた

「この大会が終わるまでは次の目標は考えられません」と、嬉しそうに語るかくしゃくとしたその様子は、周りの人にも元気とやる気を分けてくれる。目下、仲間とともに手作りの大会に全力投球中だ。「手賀大橋やゴール前、道の駅しようなんの辺りがお勧めの観戦ポイント。選手たちの表情など、すべてが見所です」。

高柳在住。妻と2人暮らし。72歳。

市の人口 (18.7.1 現在) 383,220人(前月比122人増) 男 190,849人 女 192,371人 145,834世帯(前月比62世帯増)